

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Wohnanhänger	M E S S A G E R	M 4 C o n f o r t	CH 9542 07

Hersteller MESSAGER SA., 125, Rue de Paris, F-45520 Chevilly / France  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "M4 Confort"  
vor Fahrgestellnummer "VFF M4C... .."  
 Herstellerplakette seitlich am rechten Deichselarm  
 Fahrgestellnummer seitlich am rechten Deichselarm  
 Hauptimporteur Wohnwagen Hürzeler, Ackeretstrasse 28, 8401 Winterthur  
 Geprüftes Fahrzeug VFFM4C00000024013

Fahrgestell  
 Anzahl Achsen 1 Anzahl Räder 2 Federung Drehstabfederung Lenkung -  
 Betriebsbremse mechanisch Auflauf, IB, wirkend auf beide Räder, mech. Rückfahrsperr,  
Abreissicherung (kalibrierter Ring als Sollbruchstelle wird vom Importeur montiert)  
 Stellbremse mechanisch, IB

Karosserie	<u>Klappwohnanhänger</u>		
Masse	innen	aussen	
Länge		<u>2970</u>	
Breite		<u>1600</u>	
Höhe	<u>je nach Ausführung :</u>		<u>1020/1060/1125</u>
Überhang	v	v	<u>2020</u>
	h	h	<u>950</u>
Achsabstand			<u>-----</u>
Spurweite	v	h	<u>1260</u>
Abstand Öse - VA		HA	<u>2020</u>
Abstand Königszapfen		HA	<u>-----</u>
Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	<u>40</u>	<u>280</u>	<u>320 (*)</u>
Nutzlast			
Gesamtgewicht			
Fabrikgarantie	<u>50</u>	<u>400</u>	<u>400</u>
Reifengrösse		<u>4,00 - 8</u>	<u>**)</u>
Pty / bar		<u>4 / 2,5</u>	
Tragkraft		<u>440</u>	
für Vmax		<u>100</u>	
Höchst-V nach Hersteller			<u>130</u>
Höchst-V nach Fahrverhalten			<u>80</u>

Arbeitsmotor		Typ	
Marke			
Lärm		bei U/min.	
Schalldämpfer			
Abgasprüfung			
Entstörung			
Ausrüstung		<u>+) R-S1 (E)</u>	
Schlusslichter		<u>R-S1 (E)</u>	
Bremslichter		<u>2a (E)</u>	
Richtungsblinker	h	<u>I (E)</u>	
Rückstrahler	v	<u>I (E)</u>	
	s	<u>-</u>	
	h	<u>III (E)</u>	
Markierlichter	v	<u>-</u>	
	s	<u>-</u>	
	h	<u>-</u>	
	h	<u>-</u>	
	hinten nach vorn	<u>-</u>	
Kontroll-Nr. Bel.		<u>1/ kombiniert links</u>	
Unterlegkeil		<u>-</u>	

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges

Wohnanhänger

Leergewicht

nach Waagschein

Marke und Typ

M E S S A G E RM4 Confort

Nutzlast

-

Typenschein-Nr. CH

9542 07

Gesamtgewicht

je nach Zugfahrzeug

Karosserie

Klappwohnanhänger**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Leergewicht : mit serienmässiger Ausstattung
- \*\* ) Reifenvariante : 5.00 - 8 4PR, Tragkraft 450 (4,0), Vmax 130 km/h
- + ) Ausrüstung : die hintere Beleuchtung inkl. Rückstrahler wird vom Importeur nach Vorschrift montiert

Ort und Datum der Prüfung Winterthur, 25.04.1984  
Tr(ZH)/jak

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle